

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/ACC/RUS/34

7 de marzo de 2000

(00-0880)

**Grupo de Trabajo sobre la
Adhesión de la Federación de Rusia**

Original: inglés

ADHESIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA

Información acerca de la evolución de la legislación de la Federación de Rusia relativa a las relaciones económicas exteriores en la esfera de los servicios

La Misión Permanente de la Federación de Rusia ha presentado la siguiente información relativa a la evolución de la legislación de la Federación de Rusia sobre la reglamentación de las actividades económicas exteriores en la esfera de los servicios desde el 1º de diciembre de 1998 hasta el 1º de enero de 2000.

Lista de leyes federales y otras disposiciones legislativas y normativas aprobadas en la Federación de Rusia durante el período comprendido entre el 1º de diciembre de 1998 y el 1º de enero de 2000:

1. Ley Federal N° 160-FZ, de 9 de julio de 1999, sobre las inversiones extranjeras;
2. Ley Federal N° 118-FZ, de 24 de junio de 1999, sobre las enmiendas y adiciones a la Ley Federal sobre el procedimiento de entrada a la Federación de Rusia y de salida de ella;
3. Ley Federal N° 97-FZ, de 6 de mayo de 1999, sobre la celebración de licitaciones para la adjudicación de encargos de suministro de mercancías, realización de trabajos y prestación de servicios a fin de atender necesidades del Estado;
4. Ley Federal N° 8-FZ, de 6 de enero de 1999, sobre las enmiendas y adiciones a la Ley Federal sobre las comunicaciones;
5. Ley Federal N° 183-FZ, de 18 de julio de 1999, sobre el control de la exportación;
6. Ley Federal N° 39-FZ, de 25 de febrero de 1999, sobre las actividades de inversión en forma de inversiones de capital en la Federación de Rusia;
7. Ley Federal N° 204-FZ, de 20 de noviembre de 1999, sobre las enmiendas y adiciones a la Ley de la Federación de Rusia sobre la organización de las actividades aseguradoras en la Federación de Rusia;
8. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 1085, de 23 de septiembre de 1999, sobre una adición al Reglamento relativo a las garantías de disponibilidad de medios de vida en la Federación de Rusia y para su salida de ésta que deberán presentar los ciudadanos extranjeros y las personas apátridas, aprobada por la Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 1142, de 1º de octubre de 1998;

9. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 900, de 4 de agosto de 1999, sobre la aprobación del Reglamento relativo a la certificación de la gente de mar;
10. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 1488, de 11 de diciembre de 1999, sobre el seguro médico de los ciudadanos extranjeros que residan temporalmente en la Federación de Rusia y de los ciudadanos rusos a su salida de la Federación de Rusia;
11. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 180, de 16 de febrero de 1999, sobre el procedimiento para regular la admisión y la utilización en el mercado ruso de telecomunicaciones de sistemas mundiales de comunicaciones personales móviles por satélite;
12. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 556, de 20 de mayo de 1999, sobre la aprobación del Reglamento relativo a la concesión de licencias para la realización de actividades de manipulación de desechos peligrosos;
13. Reglamento sobre la concesión de licencias para la realización de ciertos tipos de actividades de auditoría en la Federación de Rusia (aprobado por la Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 472, de 27 de abril de 1999);
14. Reglamento sobre la celebración de licitaciones para la adjudicación del derecho a transmitir emisiones de radiodifusión y de televisión terrestre y para la elaboración y el desarrollo de un nuevo canal de radiofrecuencias con vistas a la transmisión de emisiones de televisión y radiodifusión (aprobado por la Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 698, de 26 de junio de 1999).

Observaciones

1. Ley Federal N° 160-FZ, de 9 de julio de 1999, sobre las inversiones extranjeras

Esta Ley Federal establece las garantías fundamentales de los derechos de los inversores extranjeros a sus inversiones y a los rendimientos obtenidos de ellas, y las condiciones a que estarán sujetas las actividades empresariales de los inversores extranjeros en la Federación de Rusia.

Sin embargo, la Ley no es de aplicación a las relaciones que entrañen inversiones extranjeras en bancos y otras entidades crediticias y aseguradoras ni a las relaciones que entrañen inversiones extranjeras en organizaciones sin ánimo de lucro con vistas a la consecución de cierto objetivo de utilidad pública, ya sea educativo, caritativo, científico o religioso.

La Ley establece además una garantía contra las modificaciones de la legislación de la Federación de Rusia desfavorables para un inversor extranjero o una entidad empresarial que cuente con inversiones extranjeras. Garantiza la inaplicabilidad de las nuevas leyes federales u otras disposiciones legislativas y normativas de la Federación de Rusia y de las enmiendas y adiciones a cualesquiera leyes en vigor (en casos y condiciones como los establecidos en el artículo 9 de la Ley). Las disposiciones del artículo 9 se aplican a cualquier entidad empresarial que cuente con inversiones extranjeras, si la participación de los inversores extranjeros en su capital social o su contribución al mismo excede del 25 por ciento, o a cualquier entidad empresarial que cuente con inversiones extranjeras y ejecute un proyecto prioritario de inversión, independientemente de la participación de los inversores extranjeros en su capital social o su contribución al mismo.

La Ley dispone que las leyes federales sólo pueden imponer excepciones de carácter restrictivo a los inversores extranjeros en la medida necesaria para proteger los fundamentos del orden

constitucional, la moralidad, la salud, los derechos o los intereses jurídicos de otras personas o para garantizar la defensa y la seguridad nacionales.

2. Ley Federal N° 118-FZ, de 24 de junio de 1999, sobre las enmiendas y adiciones a la Ley Federal sobre el procedimiento de entrada en la Federación de Rusia y la salida de ella

En esta Ley figura la siguiente disposición:

"En caso de que un ciudadano extranjero o una persona apátrida solicite la entrada en la Federación de Rusia con fines laborales, se le podrá expedir un visado sólo si está en posesión de un permiso concedido por el órgano ejecutivo federal encargado del servicio de migración, de conformidad con el procedimiento establecido por el Gobierno de la Federación de Rusia".

3. Ley Federal N° 97-FZ, de 6 de mayo de 1999, sobre la celebración de licitaciones para la adjudicación de encargos de suministro de mercancías, realización de obras y prestación de servicios a fin de atender necesidades del Estado

Esta Ley regula la relación entre las entidades compradoras (cliente estatal) y los licitadores (proveedores o contratistas) en el curso de una licitación para la adjudicación de encargos de suministro de mercancías, realización de obras o prestación de servicios a fin de atender necesidades del Estado.

Respecto de la participación de proveedores o contratistas extranjeros en dichas licitaciones, la Ley dispone que los proveedores extranjeros de mercancías, trabajos o servicios podrán presentar ofertas en caso de que no existan en la Federación de Rusia la producción de dichas mercancías o la prestación de dichos trabajos o servicios para atender necesidades del Estado o sean económicamente desaconsejables.

4. Ley Federal N° 8-FZ, de 6 de enero de 1999, sobre las enmiendas y adiciones a la Ley Federal sobre las comunicaciones

Respecto del acceso al mercado ruso de servicios de comunicaciones, la Ley dispone que se concederá prioridad a la producción nacional y a la utilización de equipo de comunicaciones fabricado en la Federación de Rusia, de conformidad con la política nacional de tecnología e investigación.

5. Ley Federal N° 183-FZ, de 18 de julio de 1999, sobre el control de la exportación

Esta Ley Federal establece los principios para la aplicación de la política oficial y el fundamento jurídico de las actividades de los organismos ejecutivos de la Federación de Rusia en la esfera del control de la exportación y determina los derechos, deberes y responsabilidades de los participantes en las actividades de comercio exterior.

Esta Ley Federal se aplica a las actividades de comercio exterior en materia de mercancías, información, trabajos, servicios o productos del trabajo intelectual que se puedan utilizar para la elaboración de armas de destrucción en masa y medios para su lanzamiento y otros tipos de armas y equipo militar en el ámbito de la ejecución del control de la exportación a los fines establecidos en esta Ley Federal.

Esta Ley Federal establece (artículo 18) que las transacciones de comercio exterior que entrañen la transferencia a extranjeros de productos y tecnologías controlados estarán sujetas al compromiso de dichos extranjeros de que no utilizarán esos productos y tecnologías para la elaboración de armas de destrucción en masa ni de medios para su lanzamiento.

Esas transacciones de comercio exterior que entrañen la transferencia a extranjeros de productos y tecnologías controlados estarán sujetas al régimen de licencias. De conformidad con la Ley Federal sobre la reglamentación estatal de las actividades de comercio exterior, el organismo ejecutivo federal deberá expedir una licencia al respecto.

6. Ley Federal N° 39-FZ, de 25 de febrero de 1999, sobre las actividades de inversión en forma de inversiones de capital en la Federación de Rusia

La Ley establece el marco jurídico y económico de las actividades de inversión en forma de inversiones de capital en la Federación de Rusia y las garantías para la protección, en condiciones de igualdad, de los derechos, intereses y bienes de los participantes en actividades de inversión en forma de inversiones de capital, independientemente de la modalidad de su propiedad.

El artículo 4 de la Ley dispone que los inversores deberán hacer las inversiones de capital en la Federación de Rusia utilizando sus fondos propios y/o captados de conformidad con la legislación rusa. Los inversores podrán ser personas físicas, personas jurídicas, asociaciones de entidades jurídicas sin personalidad jurídica constituidas conforme a un acuerdo de actividad conjunta, organismos estatales, organismos locales y entidades empresariales extranjeras.

7. Ley Federal N° 204-FZ, de 20 de noviembre de 1999, sobre las enmiendas y adiciones a la Ley de la Federación de Rusia sobre la organización de las actividades aseguradoras en la Federación de Rusia

Esta Ley levanta la única restricción que prácticamente existía al acceso de proveedores extranjeros al mercado ruso de seguros y que limitaba la participación extranjera en el capital social de una compañía rusa de seguros al 49 por ciento, con lo que contribuirá al aumento de la presencia extranjera en el mercado ruso.

Al mismo tiempo, a causa de la situación bastante complicada que se da en el mercado ruso de seguros (en particular, el hecho de que no haya concluido todavía la constitución de un sistema moderno de supervisión de los seguros, consecuencia de la crisis financiera de agosto de 1998), se establecen ciertas medidas reglamentarias relativas a las compañías de seguros con una participación extranjera que exceda el 49 por ciento (restricciones en materia de seguros de vida, seguro obligatorio, etc.).

La Ley no lesiona los intereses de las compañías con participación extranjera que ya operan en el mercado, pues, mientras su participación extranjera no exceda el 49 por ciento, su situación no cambiará.

8. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 1085, de 23 de septiembre de 1999, sobre una adición al Reglamento relativo a las garantías de disponibilidad de medios de vida en la Federación de Rusia y para su salida de ésta que deberán presentar los ciudadanos extranjeros y las personas apátridas, aprobada por la Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 1142, de 1° de octubre de 1998

Se dispone que, el ciudadano extranjero o una persona apátrida que entre en la Federación de Rusia desde un país que haya establecido, como condición obligatoria para la entrada de ciudadanos rusos en su territorio la suscripción de un seguro médico por su período de residencia, deberá disponer de una póliza de seguro médico debidamente expedida.

9. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 900, de 4 de agosto de 1999, sobre la aprobación del Reglamento relativo a la certificación de la gente de mar

La formulación de este Reglamento se basa en el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, de 1978, y las modificaciones introducidas en dicho Convenio en 1995 (en adelante el "Convenio de 1978"). De conformidad con lo dispuesto en el Convenio de 1978, en lugar de asignar títulos a los capitanes, se expedirán diplomas, certificados de aptitud y certificados de especialización a la gente de mar.

Respecto de los ciudadanos extranjeros, el Reglamento dispone que se expedirán diplomas y certificados de aptitud y de especialización a:

- los ciudadanos extranjeros que hayan obtenido un título en una escuela de marina de la Federación de Rusia;
- los ciudadanos extranjeros que trabajen o hayan trabajado a bordo de buques que enarboleden el pabellón nacional de la Federación de Rusia; y
- los ciudadanos extranjeros que reúnan las condiciones establecidas en los tratados internacionales relativos a la titulación y formación de la gente de mar suscritos por la Federación de Rusia y otros Estados partes en el Convenio de 1978.

El Reglamento dispone también que se deberá reconocer el título de capitán expedido por un Estado extranjero parte en el Convenio de 1978 mediante la expedición de convalidaciones de conformidad con las normas establecidas por el Ministerio de Transportes de la Federación de Rusia.

10. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 1488, de 11 de diciembre de 1999, sobre el seguro médico de los ciudadanos extranjeros que residan temporalmente en la Federación de Rusia y de los ciudadanos rusos a su salida de la Federación de Rusia

De conformidad con el artículo 8 de la Ley de la RSFSR sobre el seguro médico de las personas en la Federación de Rusia, el Gobierno de la Federación de Rusia dispone, entre otras cosas, que, en caso de que un Estado extranjero imponga una reglamentación conforme a la cual la suscripción de un seguro médico durante el período de su residencia sea una condición obligatoria para que los ciudadanos de la Federación de Rusia puedan entrar en su territorio, el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia deberá considerar, conforme al procedimiento establecido, si es necesario imponer una condición similar a la entrada de los ciudadanos de dicho Estado en la Federación de Rusia.

11. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 180, de 16 de febrero de 1999, sobre el procedimiento para regular la admisión y la utilización en el mercado ruso de telecomunicaciones de sistemas mundiales de comunicaciones personales móviles por satélite

Se ha aprobado esta Resolución para aumentar la cooperación de concesionarios y empresas industriales rusos en la ejecución de proyectos internacionales encaminados a crear el nuevo tipo de servicios, es decir, las comunicaciones personales móviles por satélite a escala mundial y contribuir a un mayor desarrollo de la red integrada de comunicaciones de la Federación de Rusia mediante nuevas tecnologías. A ese respecto, el Gobierno de la Federación de Rusia decide:

- reconocer, en principio, que se podrán utilizar en el mercado de telecomunicaciones de Rusia los servicios de comunicaciones ofrecidos por los sistemas mundiales de comunicaciones personales móviles por satélite, siempre y cuando se establezcan

empresas concesionarias rusas con derecho exclusivo a prestar los servicios de telecomunicaciones de los sistemas pertinentes en la Federación de Rusia;

- conceder el derecho exclusivo a prestar los servicios de telecomunicaciones confidenciales dentro de los sistemas mundiales de comunicaciones personales móviles por satélite utilizados en el mercado de telecomunicaciones de Rusia a un concesionario ruso, al que competirá la creación y el desarrollo de un subsistema federal especial de telecomunicaciones confidenciales; y
- expedir licencias a empresas concesionarias rusas para la prestación de servicios de telecomunicaciones utilizando cualesquiera sistemas mundiales de comunicaciones personales y móviles por satélite creados por empresas internacionales, pero sólo después de que las empresas pertinentes propietarias de dichos sistemas hayan ofrecido las necesarias garantías internacionalmente aceptadas.

12. Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 556, de 20 de mayo de 1999, sobre la aprobación del Reglamento relativo a la concesión de licencias para la realización de actividades de manipulación de desechos peligrosos

Este Reglamento establece el procedimiento para la concesión de licencias con vistas a la realización de actividades que produzcan desechos peligrosos y cualquier actividad que entrañe la recogida, la utilización, la neutralización, el transporte o la eliminación de desechos peligrosos.

El Reglamento establece, entre otras cosas, que, para obtener una licencia, el solicitante deberá presentar al organismo encargado de la concesión de licencias, en particular:

- información sobre las aptitudes profesionales de los especialistas que vayan a llevar a cabo la actividad para la que se expida la licencia. Si no se dispone de esa información, el organismo encargado de la concesión de licencias podrá pedir la celebración de un examen de la competencia profesional de los especialistas;
- resoluciones de los organismos territoriales del Comité Estatal Ruso de Protección Ambiental, del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Social, del Servicio Estatal de Prevención de Incendios del Ministerio de Asuntos Interiores, del Servicio Sanitario y Epidemiológico Estatal de la Federación de Rusia y del Ministerio de Defensa Civil, Situaciones de Emergencia y Eliminación de las Consecuencias de los Desastres Naturales de la Federación de Rusia en la localidad en la que la persona jurídica o el empresario individual interesados estén registrados y/o en las localidades territorialmente determinadas en las que se vayan a llevar a cabo las actividades para las que se conceda la licencia. Para llevar a cabo la manipulación de cualquier desecho peligroso resultante de la extracción y el tratamiento de minerales, se deberá contar también con una resolución de los organismos territoriales del Comité de Supervisión de la Industria y la Minería de la Federación de Rusia.

Los requisitos y las condiciones para la obtención de licencia podrán referirse, entre otras cosas, a las aptitudes del solicitante o del titular de la licencia, en particular las aptitudes de los empleados de una persona jurídica o de un empresario individual.

Los requisitos y las condiciones para la obtención de una licencia podrán referirse también al cumplimiento de cualesquiera condiciones específicas relativas a cualquier objeto en el que, o mediante el cual, se vaya a llevar a cabo la actividad correspondiente a la licencia.

13. Reglamento sobre la concesión de licencias para la realización de ciertos tipos de actividades de auditoría en la Federación de Rusia (aprobado por la Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 472, de 27 de abril de 1999)

Este Reglamento, formulado de conformidad con la Ley Federal sobre la concesión de licencias para ciertos tipos de actividades, establece el procedimiento para la concesión de licencias en materia de auditorías destinadas a garantizar el control estatal del cumplimiento de los requisitos que impone la legislación rusa para la realización de esa clase de actividades.

Para obtener una licencia de realización de auditorías, se deberán cumplir diversos requisitos, entre ellos los siguientes:

- un auditor particular deberá estar en posesión de un título de auditor que lo habilite para realizar las actividades pertinentes en materia de auditoría;
- una persona jurídica deberá tener por lo menos dos miembros de su personal en posesión del título de auditor;
- al menos el 51 por ciento de la participación en el capital social de cualquier empresa de auditoría deberá ser propiedad de auditores titulados y/o empresas de auditoría en posesión de una licencia.

14. Reglamento sobre la celebración de licitaciones para la adjudicación del derecho a transmitir emisiones de radiodifusión y de televisión terrestre y para la elaboración y el desarrollo de un nuevo canal de radiofrecuencias con vistas a la transmisión de emisiones de televisión y de radiodifusión (aprobado por la Resolución del Gobierno de la Federación de Rusia N° 698, de 26 de junio de 1999)

Se ha aprobado este Reglamento para aumentar la eficiencia de la utilización de los limitados recursos nacionales de la banda de radiofrecuencias asignadas para las transmisiones terrestres y atender en mayor medida la demanda pública de programas de televisión.

El Reglamento dispone, entre otras cosas, que:

- se deberán llevar a cabo las actividades encaminadas a determinar nuevos canales de radiofrecuencias para las transmisiones terrestres de conformidad con el procedimiento establecido para la designación/asignación de radiofrecuencias en la Federación de Rusia y para el equipo electrónico radiofónico de todo tipo a petición del Servicio Federal Ruso de Televisión y Radiodifusión, personas jurídicas o empresarios particulares debidamente registrados en la Federación de Rusia;
 - podrán participar en las licitaciones personas jurídicas y empresarios particulares debidamente registrados en la Federación de Rusia.
-